La censura eclesiástica en la Italia del Cinquecento: órganos centrales y periféricos

● Gigliola FRAGNITO [Universidad de Parma]

RESUMEN: Este artículo ilustra la lenta y compleja construcción por parte de la Iglesia de Roma de los órganos centrales y periféricos destinados al control de la circulación libraria, a través de la confección y ejecución de los índices de libros prohibidos. La incierta definición de las competencias de los tres órganos curiales (la Congregación de la Inquisición, la Congregación del Índice y el Maestro del Sacro Palacio), provocó fuertes tensiones, que tuvieron repercusiones a nivel territorial, donde obispos e inquisidores se disputaron la gestión de la censura.

PALABRAS CLAVE: Congregación de la Inquisición; Congregación del Índice; Obispos; Inquisidores; Índices de libros prohibidos.

ABSTRACT: This article illustrates the gradual and complex construction by the Church of Rome of the central and peripheral organs charged with control over the circulation of books through the creation and implementation of indices of prohibited books. The uncertain definition of the competencies of three curial institutions (Congregation of the Inquisition, Congregation of the Inquisition, Congregation of the Index, and the Master of the Sacred Palace) led to strong tensions which had repercussions at local levels, where bishops and inquisitors vied for control over censorship.

KEY WORDS: Congregation of the Inquisition; Congregation of the Index; Bishops; Inquisitors; Index of Prohibited Books.

Después de los trabajos pioneros de Antonio Rotondò, Pasquale Lopez, Paul F. Grendler y John Tedeschi,¹ los estudios sobre la censura eclesiástica en Italia durante la temprana Edad Moderna atravesaron una fase de parón sostenido. Es verdad que no faltaron importantes contribuciones esporádicas sobre algunos aspectos del control de la circulación de los libros, pero el protagonismo asumido en los últimos 30 años del siglo xx por los casos relacionados con la penetración de las doctrinas protestantes en la Península condujo a la Historiografía a privilegiar los problemas de la difusión y de la supresión de las obras de Teología consideradas heréticas. Quedó al margen el problema fundamental de los modos

^{*} Traducción al castellano de Juan Luis Calbarro.

¹ Tedeschi, 1971, 577-605; Rotondò, 1973, 1.397-1.492; Lopez, 1974; y Grendler, 1977.